

KA TESTAMENT BATHYMMAI



World Bible Translation Center-India
P.O. Box 8478, Bangalore 560 084
Tel/Fax: +91-80-25603212/25603461
Email: info@wbtcindia.com, Web: www.wbtcindia.com

Ka Testament Bathymmai

Khasi New Testament: Easy-to-Read Version

© Copyright 2020 World Bible Translation Center-India
All rights reserved

Permissions

This copyrighted material may be quoted up to 1000 verses without written permission. However, the extent of quotation must not comprise a complete book nor should it amount to more than 50% of the work in which it is quoted. This copyright notice must appear on the title or copyright page:

Khasi New Testament: Easy-to-Read Version

Taken from the KHASI NEW TESTAMENT: EASY-TO-READ VERSION

© 2020 by World Bible Translation Center-India and used by permission.

When quotations from the ERV are used in non-saleable media, such as church bulletins, orders of service, posters, transparencies or similar media, a complete copyright notice is not required, but the initials (ERV) must appear at the end of each quotation.

Requests for permission to use quotations or reprints in excess of 1000 verses or more than 50% of the work in which they are quoted, or other permission requests, must be directed to and approved in writing by World Bible Translation Center, India.

Address

World Bible Translation Center-India

P.O. Box 8478

Bangalore 560 084

Email: info@wbtcindia.com

Web: www.wbtcindia.com

For Free downloads, visit: www.wbtcindia.com

KI SKER

KI KITAB	KI LYNNONG	KI DKHOT	KI SLA
MATHAIOS	28	1071	1
MARKOS	16	678	43
LUKAS	24	1151	69
İOANNIS	21	859	112
KI KAM	28	1007	143
ROM	16	433	181
1 KORINTH	16	437	200
2 KORINTH	13	257	216
GALATIA	6	149	227
EPHESOS	6	155	233
PHILIPİ	4	104	239
KOLOSSAI	4	95	243
1 THESSALONI	5	89	247
2 THESSALONI	3	47	251
1 TIMOTHI	6	113	253
2 TIMOTHI	4	83	258
TITOS	3	46	262
PHILEMON	1	25	264
HEBRU	13	303	265
JAKOB	5	108	278
1 PETROS	5	105	282
2 PETROS	3	61	287
1 İOANNIS	5	105	290
2 İOANNIS	1	13	294
3 İOANNIS	1	15	295
JUDAH	1	25	296
KA JINGPYNPAW	22	405	298

Ka Jinglamphrang

Īa ka Easy-to-Read Version la pynkhreh khnang na ka bynta kito kiba angnud ban ioh ĩa ka jingpynkylla ktien ĩa ka Baibl Khasi ha kata ka rukom ka ban ĩarap ĩa ki ban ioh ĩa ka jingmut tynrai kaba khamsuk bad shai ban sngewthuh. La pynwan dur ruh ĩa ka ban ĩarap ĩa ki briew ban lait na kino kino ki jingeh kaba ki ĩa kynduh ha kaba pule bad pyrshang ban sngewthuh.

Ka rukom pyndonkam ĩa ki kyntien da ki Nongthoh ĩa ka Jingthoh kaba Khuid, khamtam lei lei ĩa ka Testament Bathymmai, ka pynpaw shai ba ki khamjied ban pyndonkam ĩa ka ktien ka thylliej kaba shai. Ki nongpynkylla ktien ĩa kane ka Baibl ki ĩiew ba kane ka long ka nuksa kaba bha eh ban bud. Te kumta ki trei shitom ban wanrah ĩa ka jingmut jong ki kyntien Baibl ha ka jingringdur kaba kham jem bad kumba ka dei ban long. Ki pyndonkam ĩa ki jingiakren ki ban ym long ki diengpynkiang ĩa ka jingshemphang hynrei ki ban long pynban kum u shabi ban plie ĩa ki jingshisha jong ka Jingthoh Bakhuid na ka bynta ki nongpule Baibl kiba bun.

Kane ka Easy-to-Read Version jong ka Baibl ka dei kaba la pynshong nongrim na ki ktien tynrai jong ka Jingthoh Bakhuid. Ha kaba ĩadei bad ka Testament Barim, ki nongpynkylla ktien ki bud pyrkhing bha ĩa ka Hebrew Masoretic Text kumba la shem ha ka sien shon kaba rim eh jong ka Biblia Hebraica Stuttgartensia (1984), bad hateng hateng pat na ki jingthoh ba la shem ha ka Dead Sea Scrolls. Don ruh ki bynta ba la shim na ka rukom pynkylla ktien jong ka Septuagint (LXX), ka jingpynkylla ktien ĩa ka Testament Barim sha ka ktien Greek ha kaba hangta ki don ki jingpule kiba long da shisha kiba kham rim ban ĩa kino kino kiwei pat ki thymmei kiba ngi lah ban shem ha ki jingthoh jong ki Hebru. Na ka bynta ka Testament Bathymmai, ka thymmei ka dei kaba la shem ha kine baroh ar, kata, ka United Bible Societies' Greek New Testament (fourth revised edition, 1993) bad ka Nestle-Aland Novum Testamentum Graece (twenty-seventh edition, 1993). Ka jingiapher hangne hangtai na kine ki jingthoh ka dei ba la lam khmat da kita ki jingkdew sha ki jingshem bad jinglap kiba shongnia kiba dang shen eh.

Ki don ruh ki dur bad jinglong ba kyrpang ba la ju pyndonkam ban ĩarap ban sngewthuh. Katto katne ki ktien lane ki kyntien lyngkot kiba dawa shisha ban ioh ĩa ka jingbatai kaba kham pura la ju buh dak da ki dak thoh (a) kaba pyni ba don ka jingbatai ha trai lane kano kano ka jingiathuh kaba donkam. Kiba kum kita ĩa kiba phi lah ban shem ha trai duh ki long ki jingkdew ĩa ki dkhoh Baibl ba la sot bad kumjuh ruh ki jingkdew ban wad ruh na kiwei ki jingthoh khamtam haba phi shem ba don ki jingiapher kiba shynta hapdeng ki jingthoh kiba kham mynnyngkong jong ki Hebru ne ki Creek. Shibun kiwei pat ki ktien ne ki kyrteng kiba lah ban long ki bym da paw eh lane lehse kiba dawa shuh shuh ĩa ka jingbatai ba kham shai ha kaba phi lah ban shem ne lap ha ki Thup Ktien ha kaba kut eh jong ka Baibl.

Kumba ka long bad kiba bun ki jingpynkylla ktien, ki kyntien ba la pyndonkam kat kum ka por kham bunsien la ju bynrap lang khnang ban kham pynshai ĩa ka jingmut. Kum ka Nuksa, ka kyntien ha ka ktien Greek ha ka rukom kaba jem eh ka long "U Dabid jong u Jesse" borabor la ju pynkylla ktien kum "U Dabid u khun jong u Jesse."

Ha kaba pynkut, ha ki Gospel, kata ha ki saw tylli ki kitab ba shakhmat jong ka Testament Bathymmai, ki kyrteng jong ki lynnong bunsien la ju bsut lang bad ki jingkdew dkhoh Baibl na kiwei pat ki kitab. Kine ki ĩarap ĩa ngi ban tip hangno kiba kum kine kijuh ki jingong ne hikai phi lah ban shem shuh shuh ha kiwei pat ki bynta jong ki Gospel.